

# Main Office

Golayee Wazirabad

PO Box 208

Kabul, Afghanistan

Phone: +93 202230752

Mobile: +93 700288232

E-mail: [dacaar@dacaar.org](mailto:dacaar@dacaar.org)

Website: [www.dacaar.org](http://www.dacaar.org)

## REQUEST FOR QUOTATION

### Supply of DAP and Urea Fertilizer for DACAAR Program DANIDA Project in Nangarhar and Kunduz Provinces

**DANIDA درخواست آفر برای تهیه کود کیمیاوی سفید و سیاه برای پروگرام داکار پروژه در ولایات ننگرهار و کندز**

**Date: January 14, 2025**

دفتر مرکزی

گولایی وزیرآباد

پست بکس ۲۰۸

کابل، افغانستان

تلفون: +۹۳۲۰۲۲۳۰۷۵۲

موبایل: +۹۳۷۰۰۲۸۸۲۳۲

ایمیل: [dacaar@dacaar.org](mailto:dacaar@dacaar.org)

وبسایت: [www.dacaar.org](http://www.dacaar.org)

### DACAAR RFQ 07 PRF-23 to 34/DANIDA/2501-DANIDA/DAN1.3/DAN1.4/01.2026

DACAAR needs DAP and Urea Fertilizers for DACAAR Program DANIDA Project in Nangarhar and Kunduz Provinces and invites interested suppliers to submit their sealed offers for the required item mentioned in Annex (I).

داکار به تهیه کود کیمیاوی سفید و سیاه برای پروگرام داکار پروژه DANIDA در ولایات ننگرهار و کندز که مشخصات آن در ضمیمه (I) ذکر گردیده ضرورت دارد و از تمام علاقمندان واجد شرایط تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سربسته شانرا قبل از معیاد تعیین شده به دفتر مرکزی داکار بپسارند.

The Sealed offers must reach to DACAAR Main Office Logistics Unit located in Street No. 12, Taimani Project, Qala-e-Fathullah, Kabul Provinces till 4:00pm January 25, 2026.

آفرها سر بسته باید الی تاریخ 25 جنوری 2026 ساعت 4:00 عصر به شعبه لجستیک دفتر مرکزی داکار واقع پروژه تایمینی پایکوب نصور سرک 12 قلعه فتح الله ولایت کابل سپرده شود.

The bid opening session will be held on January 26, 2026 at 10:00am in DACAAR Main Office, Kabul Provinces and the winner of the bidding will be notified shortly after the bid opening session.

آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 26 جنوری 2026 در دفتر مرکزی داکار در ولایت کابل صورت میگیرد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

### Terms and Conditions for Participants/Bid Winner

### شرایط قرارداد برای برنده داوطلبی/ اشتراک کننده گان

1. Delivery place of DAP and Urea Fertilizer is in DACAAR Field Offices in Kunduz and Nangarhar Provinces as described in Annex (II).
2. Payment will be made within 15 working days after inspection and complete delivery.
3. Delivery will be done based on the tentative delivery plan mentioned in Annex (II).
4. Prices shall be given in Afghanis (AFN) and must include all duties, transport cost, loading and unloading costs. Offers without sign and stamp will not be accepted. Manipulated/ overwritten offers will automatically be rejected.
5. DACAAR will carry out technical inspection of all items before and after the delivery.
6. All items must be according to the DACAAR Technical Specifications brought up in Annex (I).
7. In case of delay without any logical reasons in delivery of items, 0.5% of total cost of undelivered items will be charged as penalty for each working day of delay.

1. محل تحویل دهی کود کیمیاوی سفید و سیاه در دفاتر ساحوی داکار واقع در ولایات کندز و ننگرهار که در ضمیمه (II) بطور مکمل ذکر گردیده است میباشد.
2. پرداخت پول بعد از تصدیق بخش تخنیک و تحویل دهی مکمل الی 15 روز کاری میباشد.
3. زمان تحویل دهی اجناس مندرجه در ضمیمه (II) ذکر گردیده میباشد.
4. قیمت ها به افغانی داده شود و باید شامل مالیات، انتقال، قیمت بارگیری و تخلیه باشد و قیمت هائیکه بدون مهر و امضا قابل قبول نمیشد. آفرهای قلم خورده گی بطور اتومات رد میگردد.
5. بازرسی تخنیک از کیفیت توسط تیم تخنیک داکار قبل و بعد از انتقال اموال صورت میگیرد.
6. تمام اموال باید مطابق مشخصات داکار که در لست مندرجه ضمیمه (I) ذکر گردیده است باشد.
7. در صورت تاخیر در انتقال اموال بدون عذر موجه در وقت معینه آن، مبلغ 0.5 فیصد از ارزش اموال تاخیر شده بطور جرمانه در برابر هر روز تاخیر از قراردادی تادیه خواهد گردید.

8. The bid winner must deposit 10% amount of total contract value to DACAAR bank account as contract Performance Guarantee before signing the genuine contract and the mentioned amount is refundable after successful completion of the contract.
  9. Quotations should be valid for 60 working days.
  10. 2% Tax will be applicable on the companies that has valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who do not have business license, will be deducted from the contractor as a withholding tax and DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN).
  11. DACAAR will not be responsible for any changes occurred during the contract such as (increment in custom duties, exchange rate etc...)
  12. Award of the contract will be based on the price, quality, capacity & potentiality of bidder. The evaluation of bidder and their product will be carried out and DACAAR reserves the right to make the decision of awarding contract either for the whole lot based on total value or for individual items based on price per item.
  13. DACAAR (Logistics Unit) adheres to National and International laws on child labour DACAAR makes sure all its suppliers and vendor abide by such laws preventing child labour in all DACAAR activities countrywide.
  14. The Humanitarian Organizations (HO) may conduct on- site visit in the contractor's premises (or may take similar measures) to ensure compliance.
  15. DACAAR has a zero-tolerance policy on sexual exploitation, abuse and harassment, which is defined and described in the policy document "DACAAR policy on preventing and handling sexual exploitation, abuse and harassment".
  16. The bid winner must deliver the contracted material without any changes till end of the contract.
8. برنده داوطلبی مکلف است تا 10% مجموع ارزش قرارداد را به شکل تضمین بانکی از اجرای کامل و مؤفانه قرارداد قبل از امضا آن به حساب بانکی داکار بپردازد. مبلغ متذکره در صورت اجرا مؤفانه قرارداد قابل باز پرداخت میباشد.
  9. قیمت های داده شده باید به مدت 60 روز کاری مدار اعتبار باشد.
  10. 2% مالیه برای شرکت های که دارای جواز با اعتبار میباشد، و 7% مالیه برای شرکت هائیکه دارای جواز بی اعتبار میباشد، و یا اشخاصیکه جواز ندارند توسط داکار وضع گردیده و به وزارت مالیه دولت اسلامی افغانستان پرداخت میشود، آغاز مبلغ مالیه از (1 افغانی).
  11. داکار به هیچ عنوان مسئولیت بلند رفتن مالیات گمرکی، قیمت اسعار خارجی و غیره موارد که باعث بلند رفتن قیمت در جریان قرارداد گردد ندارد.
  12. برنده شدن قرارداد نظر به قیمت، کیفیت، توانائی و ظرفیت داوطلب بوده و بررسی کمپنی و جنس صورت خواهد گرفت، البته داکار حق تصمیم گیری در این زمینه را دارا میباشد. همچنان داکار حق دارد که قرار داد را به اساس قیمت کل و یا قیمت فی واحد را عقد نماید.
  13. دفتر داکار (شعبه لوژیستیک) با در نظر داشت قوانین ملی و بین المللی برای جلوگیری از کار کودکان مصمم بوده و سعی میکند که تمام فعالیتهای تهیه کننده گان و مشتریان این اداره به این اصل پایبند باشند.
  14. سازمان های بشر دوستانه (HO) ممکن است تا از محلات و سایت ها به بخاطر اطمینان خاطر و تطبیق درست کار توسط قرارداد گیرنده بازدید بعمل آورده و یا ممکن است اقدامات مشابه را انجام دهد.
  15. داکار دارای پالیسی عدم تحمل در مورد سوء استفاده، بد رفتاری و آزار و اذیت جنسی میباشد و موقف داکار در همچون مسائل بطور تفصیلی در پالیسی مذکور تشریح شده است.
  16. برنده قرارداد باید مقدار مال قرارداد شده را به وجه احسن الی ختم قرارداد اكمال نماید.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00am to 03:00pm. Or contact on below Email Address [jamal@dacaar.org](mailto:jamal@dacaar.org) or [wasimullah@dacaar.org](mailto:wasimullah@dacaar.org)

Sincerely Yours,  
Manager – Logistics and Supply Chain  
Date: January 14, 2026

**لست ضمیمه (I) ANNEX (I)**  
**فورم ارائه آفر و مشخصات تخنیکي / Budget Breakdown and Technical Specifications**  
**DACAAR RFQ 07 PRF-23 to 34/DANIDA/2501-DANIDA/DAN1.3/DAN1.4/01.2026**

**Supply of DAP and Urea Fertilizers for DACAAR Program DANIDA Project in Nangarhar and Kunduz Provinces:**

S/No	Items	Specification	Unit	Quantity	Unit Price in AFN (Including 2% or 7% Tax and transportation cost)	Total Price in AFN (Including 2% or 7% Tax and transportation cost)
1	DAP Fertilizer	(Origin Russia)	Kg.	8,780		
2	Urea Fertilizer	(Origin Uzbekistan)	Kg.	9,368		
<b>Grand Total: AFN</b>						

Bidder Name: \_\_\_\_\_ اسم آفر دهنده:

Address and Stamp: \_\_\_\_\_ آدرس و مهر کمپنی:

Contact No: \_\_\_\_\_ نمبر تماس:

Email Address: \_\_\_\_\_ ایمل آدرس:

Delivery Period: \_\_\_\_\_ زمان تحویل دهی:

**ANNEX (II) / لست ضمیمه**  
**Tentative Delivery and Work Plan / پلان کاری تخمینی**  
**DACAAR RFQ 07 PRF-23 to 34/DANIDA/2501-DANIDA/DAN1.3/DAN1.4/01.2026**

**Supply of DAP and Urea Fertilizers for DACAAR Program DANIDA Project in Nangarhar Province:**

S/N	Item Name	Specification	Unit	Quantity Based on Districts of Nangarhar Province			Total Quantity	Delivery and Distribution Place
				Kot	Haska Mina	Rodat		
1	DAP Fertilizer	(Origin Russia)	Kg	1,740	450	1,420	<b>3,610</b>	DACAAR Field Office in Nangarhar Province
2	Urea Fertilizer	(Origin Uzbeki)	Kg	1,000	750	750	<b>2,500</b>	

**Supply of DAP and Urea Fertilizers for DACAAR Program DANIDA Project in Kunduz Province:**

S/N	Item Name	Specification	Unit	Quantity Based on Districts of Kunduz Province		Total Quantity	Delivery and Distribution Place
				Kunduz Center	Chardara		
1	DAP Fertilizer	(Origin Russia)	Kg	2,625	2,545	<b>5,170</b>	DACAAR Field Office in Kunduz Province
2	Urea Fertilizer	(Origin Uzbeki)	Kg	3,450	3,418	<b>6,868</b>	

Contract Date	Delivery Date	Delivery Place
Starts Upon DACAAR Contract Final Approval	February 15, 2026	Delivery Location is in DACAAR Filed Offices in Kunduz and Nangarhar Provinces